



Strasbourg, 24 février 2009

T-PD-BUR (2009) RAP 17

**COMITÉ CONSULTATIF DE LA CONVENTION  
POUR LA PROTECTION DES PERSONNES À L'ÉGARD DU TRAITEMENT AUTOMATISÉ  
DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL [STE 108]  
(T-PD)**

**17<sup>ème</sup> réunion du Bureau**

Strasbourg, 9-10 février 2009

---

**PROJET DE RAPPORT ABRÉGÉ**

1. Le Bureau du T-PD a tenu sa 17<sup>ème</sup> réunion les 9 et 10 février 2009 au Conseil de l'Europe à Strasbourg. La liste des participants et l'ordre du jour de la réunion figurent respectivement aux annexes I et II de ce rapport.
2. Le Bureau prend note des informations fournies par le Secrétariat concernant les derniers développements depuis sa réunion de décembre 2008. La Convention 108 a été ratifiée par Monaco le 24 décembre 2008, portant ainsi le total des ratifications de cet instrument à 41 et celui des signatures non suivies de ratifications à 3. Le Protocole additionnel à la Convention 108 concernant les autorités de contrôle et les flux transfrontières de données a lui aussi été ratifié par Monaco le 24 décembre 2008. Il compte donc désormais 23 ratifications et 13 signatures. Les amendements à la Convention 108 autorisant l'adhésion des Communautés Européennes ont été acceptés par Monaco le 29 janvier 2009 et par l'Italie le 4 février 2009. Le nombre d'acceptations aux amendements à la Convention est ainsi passé à 31 États sur 41 États parties.
3. Le Secrétariat informe également le Bureau sur la troisième édition de la Journée de protection des données, qui a eu lieu le 28 janvier 2009. Cette édition fut un succès, des activités ayant été organisées dans plus de 30 États membres ainsi qu'au Canada, États-Unis, Mexique et par les institutions de l'Union européenne. Le représentant du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe à Bruxelles, l'Ambassadeur Torbjørn Frøysnes a participé avec le Commissaire Jacques Barrot et le contrôleur européen à la protection des données Peter Hustinx à une cérémonie de remise de prix organisée par Euroschoolnet et Microsoft. Cette cérémonie visait à récompenser des jeunes ayant réalisé des vidéos sur le thème « *Surf the net – think privacy* ». La secrétaire du T-PD a quant à elle participé à une conférence organisée à l'occasion de la Journée en Albanie, au cours de laquelle le vice-premier Ministre et le Ministre de la Justice ont souligné l'importance des réformes dans le domaine de la protection des données en Albanie et le succès du projet du Conseil de l'Europe.

4. Le Bureau du T-PD poursuit la deuxième lecture du projet de recommandation sur la protection des données à caractère personnel utilisées dans le cadre du profilage. Il a notamment un échange de vues sur le champ d'application de la recommandation et convient de consulter le T-PD par voie écrite sur ce point.
5. Il convient de transmettre le projet tel qu'il résulte des discussions lors de sa réunion au T-PD et au CDCJ pour consultation avec un délai de réception des commentaires prévu au 15 avril 2009. Les commentaires reçus seront examinés lors de la prochaine réunion du Bureau, qui aura lieu les 18 et 19 mai 2009, en lieu et place de la réunion plénière initialement prévue. Cette dernière aura lieu quant à elle les 3 et 4 septembre 2009.

## **ANNEXE I**

### **LIST OF PARTICIPANTS / LISTE DES PARTICIPANTS**

#### **MEMBERS OF THE BUREAU/MEMBRES DU BUREAU**

##### **AUSTRIA/AUTRICHE**

---

Eva Souhrada-Kirchmayer, *[First Vice-Chair of the T-PD]*, Head of the data protection division, Federal Chancellery, Vienna

##### **CZECH REPUBLIC/RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

---

Hana Štěpánková, International Department, the Office for Personal Data Protection, Prague

##### **FRANCE**

---

Pascale Compagnie, Magistrat, Commissaire du Gouvernement auprès de la CNIL (Commission nationale de l'informatique et des libertés), Services du Premier Ministre, Paris

##### **PORTUGAL**

---

Joao Pedro Cabral, *[Chair of the T-PD]*, Legal Adviser, Ministry of Justice, Lisboa

##### **SWITZERLAND/SUISSE**

---

Jean-Philippe Walter, *[Second Vice-Chair of the T-PD]*, Office du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (FPFDT), Chancellerie fédérale, Berne

#### **MEMBERS OF THE T-PD/MEMBRES DU T-PD**

##### **DENMARK/DANEMARK**

---

Excused/excused

##### **ITALY/ITALIE**

---

Alessandra Pierucci, Garante per la Protezione dei Dati Personali, Rome

##### **LUXEMBOURG**

---

Excused/excused

##### **MOLDOVA**

---

Valentina Popovici, Design Engeneer within the Direction for informational systems elaboration, I.S. „Registru”, Ministry of Information Development of the Republic of Moldova, Chisinau

##### **MONACO**

---

Isabelle Rouanet-Passeron, Secrétaire générale, Commission de Contrôle des Informations, Autorité de contrôle de Monaco

##### **SERBIA/SERBIE**

---

Excused/excused

##### **SPAIN/ESPAGNE**

---

Paula Ortiz López, Asesora Legal- Relaciones Internacionales / Legal Advisor- International Affaires, Agencia Española de Protección de Datos/ Spanish Data Protection Agency, Madrid

## **SWITZERLAND/SUISSE**

---

Elsa Dordi, conseillère juridique, Office du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT), Chancellerie fédérale, Berne

## **UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI**

---

Kevin Fraser, Head of EU Data Protection Policy, Ministry of Justice, London

## **EXPERTS SCIENTIFIQUES/SCIENTIFIC EXPERTS**

Professeur Yves Poullet, Directeur du CRID (Centre de Recherches Informatique et Droit, Faculté de Droit, Namur, Belgique

Jean-Marc Dinant, Informaticien expert auprès de la Commission Belge de la protection de la vie privée, Maître de conférence à l'Université de Namur, Namur, Belgique

## **COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES/ COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Alain Brun, Chef de l'Unité de protection des données à la Commission Européenne, Commission européenne, Direction générale Justice, Liberté, Sécurité, Bruxelles

## **OBSERVERS/OBSERVATEURS**

### **ASSOCIATION FRANCOPHONE DES AUTORITÉS DE PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES / FRENCH-SPEAKING ASSOCIATION OF PERSONAL DATA PROTECTION AUTHORITIES (AFAPDP)**

---

Isabelle Rouanet-Passeron, Secrétaire générale, Commission de Contrôle des Informations, Autorité de contrôle de Monaco

Fakhri Gharbi, conseiller du président Jacques Saint Laurent, Commission d'accès à l'information du Québec, Québec Canada

### **INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE (ICC) / CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE (CCI)**

---

Excused/excusé

### **INTERPOL**

---

Excused/excusé

## **SECRETARIAT**

**Directorate General of Human Rights and Legal Affairs / Direction Générale des droits de l'Homme et des affaires juridiques**

**Directorate of Standard-Setting / Direction des activités normatives**

Jörg Polackiewicz, Head of the Law Reform Department / *Chef du Service des réformes législatives*

Sophie Meudal-Leenders, *Secretary of the TPD-BUREAU / Secrétaire du T-PD-BUREAU ;*

Frédérique Bonifaix, Secretariat, Data Protection,

## **INTERPRETERS/INTERPRETES**

Mme Chenetier  
M. Szymanski  
M. Guittonneau

## ANNEXE II

### ORDRE DU JOUR

#### 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#### 3. COMMUNICATION DU SECRÉTARIAT

- Rapport abrégé 16<sup>ème</sup> T-PD-BUR  
**Nouveau** Rapport abrégé de la 16<sup>e</sup> réunion du T-PD-BUR (Bureau du Comité consultatif de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel [STE n°108]), 17-18 décembre 2008
- T-PD(2007) RAP 24 Rapport de la 24<sup>ème</sup> réunion du Comité Consultatif de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel (T-PD) [STE 108] (13-14 mars 2008)

#### 4. PROFILAGE

*Action requise : le Bureau continuera l'examen du projet de texte sur la protection des données à caractère personnel à l'égard du processus de profilage*

- T-PD (2008) 01 Etude sur l'application de la Convention 108 au processus de profilage (Jean-Marc Dinant et son équipe)
- T-PD-BUR (2008) 08 rev 2  
**Nouveau** Tableau révisé contenant le projet de recommandation sur la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel collectées et traitées dans le cadre du profilage tel que résultant de la 16<sup>e</sup> réunion du bureau (décembre 2008) et du « toilettage » opéré par les experts scientifiques et le Secrétariat
- T-PD-BUR (2009) 02  
**Nouveau** Projet de recommandation sur la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel collectées et traitées dans le cadre du profilage tel que résultant de la 16<sup>e</sup> réunion du bureau (décembre 2008) et du « toilettage » opéré par les experts scientifiques et le Secrétariat
- T-PD-BUR (2009) 03 mos  
**Nouveau** Commentaires sur le projet de recommandation sur la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel collectées et traitées dans le cadre du profilage tel que résultant de la 16<sup>e</sup> réunion du bureau (décembre 2008) et du « toilettage » opéré par les experts scientifiques et le Secrétariat
- R (97)18 Recommandation N° R (97) 18 du comité des ministres aux états membres concernant la protection des données à caractère personnel collectées et traitées à des fins statistiques

## **5. QUESTIONS D'ACTUALITÉ**

### **Projet de programme de travail et relations du T-PD avec d'autres entités**

- T-PD(2007)WP                      Projet de programme de travail du T-PD pour 2007 et les années a venir
- T-PD rules                              Règlement intérieur du T-PD

### **DATE DES PROCHAINES RÉUNIONS DU T-PD ET T-PD-BUR EN 2009**